

الجمال الشرطية في الأكلزية: تحليل فونولوجي

رسالة تقدمت بها الطالبة
إيمان فرحان محمد

إلى

مجلس كلية الآداب-الجامعة المستنصرية

جزءاً من متطلبات نيل درجة ماجستير في اللغة الإنكليزية وعلم اللغة

إشراف

الأستاذة بشرى مصطفى نوري

جمادى الأولى ١٤٣٦ هـ

آذار ٢٠١٥ م

الخلاصة

يلاحظ معظم تدريسي اللغة الأنكليزية من مختلف المستويات في العراق بأن الجمل الشرطية الأنكليزية كنوع من أنواع الجمل المعقدة تشكل مشكلة لغوية بالنسبة لمتعلمي اللغة الأنكليزية لغة أجنبية (EFL) من نواحي متعددة كنعوها ونظامها الصوتي... الخ. تعالج هذه الدراسة بصورة أولية ثلاثة مشاكل (١) تتابع الصوامت الموجودة في الجمل الشرطية المنتقاة. (٢) الأنواع الأكثر شيوعاً للتتابع من حيث الموقع والعدد. (٣) العلاقة بين التشديد (النبير) للكلمة والجملة.

يهدف هذا البحث من الناحية النحوية الى: (١) إعادة زيارة الأنواع الثلاثة للجمل الشرطية الأنكليزية (If clause). (٢) من الناحية الصوتية، يركز البحث على تتابع الصوامت المسموح بها وفقاً إلى بي بي سي. (٣) تشخيص النبير في هذه العينة من الجمل. تفترض الدراسة الحالية مايلي: (١) أن تتابع الصوامت في الموقع الأخير يفوق الموقع الأول. (٢) أن التتابع الأكثر شيوعاً هو التتابع الصامت في الموقع الأخير. (٣) أن وضع علامة النبير تقع على الكلمات المعجمية فقط. تقع حدود هذه الدراسة في (٢٤) جملة شرطية منتقاة من "If clause" مقسمة بالتساوي الى ثلاثة أنواع نحوية وأختير شكل الفعل والأسم فقط. كما تقوم هذه الدراسة على أساس النظام الصوتي (segmental) والنظام الصوتي (supra-segmental) معاً.

خطوات هذه الدراسة تكمن في: (١) تقديم خلفية نظرية عامة لكل مما يأتي: أ) للجمل الشرطية، ب) تتابع الصوامت، ج) بناء المقطع ومكان النبير في الجملة. (٢) إجراء تحليل "تتبعي للصوامت و النبير". (٣) التعامل مع النتائج، الخاتمة، التوصيات والمقترحات لبحوث مستقبلية. تتلخص نتائج البحث الرئيسية بما يلي:

١. من الملاحظ ان أشكال الأفعال والأسماء ذات المقطع الواحد تشكل العدد الأكبر (٢٨) أي بنسبة (٧٥.٦٧%) بينما أشكال الأفعال والأسماء ذات المقطعين بلغ (٧) أي بنسبة (١٨.٩١%). إضافة لذلك، شكلت أشكال الأفعال والأسماء المكونة من أكثر من مقطعين أقل عدد (٢) أي بنسبة (٥.٤٠%).

٢. في ما يخص بناء المقطع في أشكال الأفعال والأسماء، شكلت تتابع الصوامت الثنائية في الموقع الأولي نسبة (٣٢.٤٣%) والثلاثية نسبة (٥.٥٤%). أما فيما يتعلق بالموقع الأخير، فقد بلغت النسب (٤٨.٦٤%) و (١٣.٥١%) للثنائية والثلاثية على التوالي.

٣. وبخصوص موقع النبير، فمن الملاحظ أن الكلمات المعجمية (الفعل، الأسم، الصفة، الظرف) الأحادية المقطع يكون النبير على الحرف الأول منها. أما ذات المقطعين فيكون موقع النبير على المقطع الأول منها وبعض الأحيان على المقطع الثاني. من جهة أخرى، يختلف موقع النبير في الكلمات المكونة من أكثر من مقطعين حيث يكون بعض الأحيان موقعها على المقطع الأول، الثاني أو الثالث.

كشفت نتائج الدراسة أن الفرضيات الثلاث التي ذكرت مسبقاً قد تحققت أي أن الصوامت في الموقع الأخير تفوق قرينتها في الموقع الأولي كما أن تتابع الصوامت في الموقع الأخير هو الأكثر شيوعاً. وأن النبر يقع بصورة رئيسية على الكلمات المعجمية.